

# \* Direct and reported speech

Прямая и косвенная речь

\* Речь какого-либо лица, передаваемая буквально, называется **прямой речью**

\* Речь, передаваемая не слово в слово, а только по содержанию, называется **косвенной речью**

John says, " I enjoy reading."

John says that he enjoys reading.

- \* Косвенная речь вводится глаголом to say и союзом that.
- \* Нет кавычек
- \* Личные и притяжательные местоимения заменяются по смыслу

**\* При переводе предложений  
из прямой речи в  
косвенную:**

- \*Mandy, “I am interested in historical novels”
- \*Mandy **says** that **she** is interested in historical novels.
- \*Robert, “Reading plays an important role in **my** life.”
- \*Robert **says** that reading plays an important role in **his** life.

\* Если при переводе прямой речи в косвенную глагол-сказуемое стоит в прошедшем времени Past Simple, то в придаточном предложении происходит согласование времён глаголов, то есть сказуемое употребляется в одной из форм прошедшего времени

**\* Sequence of tenses/  
согласование времён**

TENSE	DIRECT SPEECH	TENSE	REPORTED SPEECH
PRESENT SIMPLE  V/Vs (do, does)	"I <b>work</b> hard."	PAST SIMPLE  Ved/V2 (did)	He said that he <b>worked</b> hard.
PRESENT CONTINUOUS  am/is/are + Ving	"I <b>am working</b> hard."	PAST CONTINUOUS  was/were + Ving	He said that he <b>was working</b> hard.
PAST SIMPLE  Ved/V2 (did)	"I <b>worked</b> hard."	PAST PERFECT  had + Ved/V3	He said that he <b>had worked</b> hard.
PAST CONTINUOUS  was/were + Ving	"I <b>was working</b> hard."	PAST PERFECT CONTINUOUS  had been + Ving	He said that he <b>had been working</b> hard.
PRESENT PERFECT  have/has + Ved/V3	"I <b>have worked</b> hard."	PAST PERFECT  had + Ved/V3	He said that he <b>had worked</b> hard.
PRESENT PERFECT CONTINUOUS  have/has been + Ving	"I <b>have been working</b> hard."	PAST PERFECT CONTINUOUS  had been + Ving	He said that he <b>had been working</b> hard.
FUTURE SIMPLE  will + V	"I <b>will work</b> hard."	CONDITIONAL  would + V	He said that he <b>would work</b> hard.

\*can → could

\*may → might

\*have/has to → had to

\*Не меняются should, could, might, had to, ought to, must, need, needn't

**\* Меняются  
модальные глаголы:**

### Прямая речь

**this** *этот*  
**these** *эти*  
**now** *теперь*  
**here** *здесь*  
**today** *сегодня*  
**tomorrow** *завтра*  
**the day after tomorrow**  
*послезавтра*  
**yesterday** *вчера*  
**the day before yesterday**  
*позавчера*  
**ago** *тому назад*  
**next year** *в будущем году*  
**last night** *вчера вечером*  
*(ночью)*

### Косвенная речь

**that** *тот, этот*  
**those** *те, эти*  
**then** *тогда*  
**there** *там*  
**that day** *в тот день*  
**the next day** *на следующий день*  
**two days later** *через два дня*  
**the day before** *накануне*  
**two days before** *двумя днями раньше*  
**before** *раньше*  
**the next year, the following year** *в*  
*следующем году*  
**the previous night** *предыдущим вечером*  
*(ночью)*

**\* Меняются указательные местоимения и наречия времени и места**



\* Кроме глагола to say могут употребляться следующие глаголы:

\* to think, to answer, to reply, to complain,  
to add, to know, to promise, to hope, to suggest,  
to decide, to be interested in